

## MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 96 — 2692

[C — 96/628]

**11 DECEMBER 1996.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 november 1996 tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van bepaalde artikelen van de wet van 15 juli 1996 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 juli 1996 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 70;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 2 van het koninklijk besluit van 22 november 1996 tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van bepaalde artikelen van de wet van 15 juli 1996 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, wordt de verwijzing naar artikel 65 geschrapt.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 16 december 1996.

**Art. 3.** De Minister die de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen tot zijn bevoegdheid heeft, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 december 1996.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Binnenlandse Zaken,  
J. VANDE LANOTTE

## MINISTÈRE DE L'INTERIEUR

[C — 96/628]

**11 DECEMBRE 1996.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 novembre 1996 fixant la date d'entrée en vigueur de certains articles de la loi du 15 juillet 1996 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 juillet 1996 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, notamment l'article 70;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 2 de l'arrêté royal du 22 novembre 1996 fixant la date d'entrée en vigueur de certains articles de la loi du 15 juillet 1996 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, la référence à l'article 65 est supprimée.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 16 décembre 1996.

**Art. 3.** Le Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 décembre 1996.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Intérieur,  
J. VANDE LANOTTE

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 96 — 2693

[S — C — 96/36420]

**22 OKTOBER 1996.** — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van artikel 89, § 4 van het besluit van de Vlaamse regering van 21 december 1988 houdende de organisatie van de arbeidsbemiddeling en beroepsopleiding

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 20 maart 1984 houdende de oprichting van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling, aangevuld bij het decreet van 20 maart 1984 houdende uitbreiding van de bevoegdheden van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en gewijzigd bij het decreet van 30 mei 1985;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 21 december 1988 houdende de organisatie van de arbeidsbemiddeling en beroepsopleiding;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, gegeven op 20 maart 1996;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 30 september 1996;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, gegeven op 14 oktober 1996;

Overwegende dat het noodzakelijk is om dringend de nodige maatregelen te treffen teneinde de continuïteit van de beroepsopleiding te verzekeren;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Tewerkstelling;

Besluit :

**Artikel 1.** De volgende bepaling van het artikel 89, § 4, 3° dient te worden geschrapt: "op voorwaarde dat de opleiding maximum twee jaar na de aanwerving aanvangt".

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op datum van publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 3.** De Vlaamse minister bevoegd voor het tewerkstellingsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 22 oktober 1996.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Tewerkstelling,  
Th. KELCHTERMANS

#### TRADUCTION

#### MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 96 — 2693

[S — C — 96/36420]

**22 OCTOBRE 1996.** — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'article 89, § 4, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 décembre 1988 portant organisation de l'Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 20 mars 1984 portant création de l'Office flamand de l'Emploi, complété par le décret du 20 mars 1984 portant extension des attributions de l'Office flamand de l'Emploi et modifié par le décret du 30 mai 1985;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 décembre 1988 portant organisation de l'Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'avis du comité de gestion de l'Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle, rendu le 20 mars 1996;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 30 septembre 1996;

Vu l'accord du Ministre flamand ayant les finances et le budget dans ses attributions, donné le 14 octobre 1996; Considérant qu'il s'impose de prendre sans délai des mesures nécessaires afin d'assurer la continuité de la formation professionnelle;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Environnement et de l'Emploi,

Arrête :

**Article 1er.** La disposition suivante de l'article 89, § 4, 3°, doit être supprimée : "à condition que la formation débute au plus tard deux ans après l'engagement".

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le Ministre flamand ayant la politique de l'emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 22 octobre 1996.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Emploi,  
Th. KELCHTERMANS